Scheda di dati di sicurezza

Redatto in conformità al regolamento (UE) della Commissione 2015/830

Data di revisione16-09-2016
Numero di revisione 11

EVERCOAT

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatori del prodotto	104440 PINHOLE ELIMINATOR
1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati	riparazione nel settore automobilistico
1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza	ITW Evercoat a division of Illinois Tool Works Inc. 6600 Cornell Road Cincinnati, OH 45242 513-489-7600
1.4 Numero telefonico di emergenza	CHEM TEL: +1-813-248-0598

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificato secondo la 1272/2008/CEE.	Corrosione/irritazione cutanea, categoria di pericolo 2 Gravi lesioni oculari, categoria di pericolo 2 Liquidi infiammabili, categoria di pericolo 3

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi

Avvertenza	Attenzione
Indicazioni di pericolo	H226 - Liquido e vapori infiammabili. H315 - Provoca irritazione cutanea. H319 - Provoca grave irritazione oculare.
Consigli di prudenza	P233 - Tenere il recipiente ben chiuso. P280 - Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso. P305+P351+P338 - IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:

sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P403+P235 - Conservare in luogo fresco e ben ventilato.

P337+P313 - Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

P240 - Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente.

Informazioni di pericolo supplementari (UE) nessun dato disponibile

2.3 Altri pericoli nessun dato disponibile

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

Non applicabile

3.2. Miscele

Nome chimico	Concentrazione	CAS #	(EC) No 1272/2008	M-Factor	SCL
Xylene	7 - 15	1330-20-7	Acute Tox. 4; H312 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H332 Flam. Liq. 3; H226 Skin Irrit. 2; H315	nessun dato disponibile	nessun dato disponibile
Ethylene glycol monobutyl ether	7 - 15	111-76-2	Acute Tox. 4; H312 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H332 Eye Irrit. 2; H319 Skin Irrit. 2; H315	nessun dato disponibile	nessun dato disponibile

Per il testo completo dei codici H citati in questa sezione, vedere la sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalazione Portare all'aria aperta. Se la respirazione è difficoltosa, far somministrare ossigeno da un individuo esperto. Se non respira, somministrare la respirazione artificiale e far somministrare ossigeno da un individuo esperto. Ricorrere immediatamente alle cure di un medico. nessun dato disponibile

Contatto con gli occhi Lavare immediatamente gli occhi con quantità abbondanti di acqua per almeno 20 minuti tirando spesso indietro le palpebre. Piegare la testa in modo da evitare che la sostanza chimica possa andare a finire nell'altro occhio. Ricorrere immediatamente alle cure di un medico e tenere sotto controllo l'occhio ogni giorno seguendo le istruzioni del vostro medico. nessun dato disponibile

Contatto con la pelle	Lavare con acqua e sapone. Rimuovere gli indumenti contaminati e lavarli. Ricorrere alle cure di un medico se si sviluppa irritazione o se questa persiste. Rimuovere gli indumenti contaminati e continuare a lavare con acqua abbondante. Lavare gli indumenti prima di riutilizzarli. Ricorrere alla consulenza di un medico se i sintomi persistono.
Ingestione	Non indurre il vomito e ricorrere immediatamente alle cure di un medico. Bere due bicchieri di acqua o latte per diluire. Fornire all'operatore sanitario questo Opuscolo dei Dati di Sicurezza dei Materiali (MSDS). Non indurre vomito a meno che questa operazione non venga indicata dal personale medico. Non dare mai alcunché per bocca ad una persona priva di coscienza.
Autoprotezione del soccorritore	nessun dato disponibile

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Sintomo	Vedere la sezione 4.1

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Nota a medico	Nessuna informazione sull'intervento di pronto soccorso è disponibile.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Suitable extinguishing media	Usare schiuma resistente all'alcool, anidride carbonica, o prodotti chimici a secco per lo spegnimento di fuochi. L'acqua può non essere efficace ma getti d'acqua possono essere usati per spegnere un incendio se diretti attraverso la base del fuoco. L'acqua può assorbire calore e prevenire che il materiale esposto sia danneggiato dal fuoco. Anidride carbonica Prodotto chimico a secco
Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza	nessun dato disponibile

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli di incendio e / o esplosione	I vapori possono prendere fuoco in presenza di scintille, fiamme o altre fonti di accensione se il materiale si trova al di sopra del punto di infiammabilità e dare così origine ad un incendio (Classe B). I vapori sono più pesanti dell'aria e possono raggiungere una fonte di accensione e dar luogo ad un ritorno di fiamma.
Prodotti di combustione pericolosi	Anidride carbonica, Monossido di carbonio, Idrocarburi

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Metodi antincendio e di protezione	Non entrare nella zona dell'incendio senza una adeguata protezione che comprenda un sistema di respirazione a

circuito chiuso ed un equipaggiamento di protezione totale. Contrastate il fuoco da una distanza di sicurezza e da una posizione protetta a causa del rischio potenziale rappresentato dai vapori nocivi e dai prodotti di decomposizione. Il componente o i componenti infiammabili di questo materiale possono essere più leggeri dell'acqua e bruciare mentre galleggiano sulla superficie.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente	Il personale non di emergenza devono essere tenuti lontano dalla zona.
Per chi interviene direttamente	L'esposizione al materiale versato può essere irritante o nociva. Seguire le raccomandazioni sull'equipaggiamento per la protezione della persona che si trovano nella Sezione VIII di questo Opuscolo dei Dati di Sicurezza dei Materiali (MSDS). Precauzioni ulteriori possono essere necessarie sulla base delle specifiche circostanze create dal versamento caso per caso compresi: il materiale che è stato rovesciato, la quantità del versamento, la zona nella quale si è verificato il versamento. Bisogna considerare anche le competenze degli impiegati che si trovano nella zona del versamento.
6.2 Precauzioni ambientali	nessun dato disponibile
6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica	Prevenire lo spargimento di qualsiasi versamento per ridurre al minimo il rischio per la salute dell'uomo e per l'ambiente se questa operazione è priva di rischi. Indossare come misura minima un adeguato equipaggiamento per la protezione della persona secondo le raccomandazioni della Sezione VIII. Preparare un argine con un materiale assorbente adeguato quale argilla granulare. Raccogliere e conservare in un contenitore sigillato in attesa di una valutazione per la eliminazione dei rifiuti. Spegnere le fonti di accensione, compresi equipaggiamenti elettrici e fiamme. Proibire che si fumi nella zona. Non lasciare che il prodotto versato entri nel sistema pubblico di drenaggio delle acque o nei corsi d'acqua aperti. Usare un assorbente inerte quali sabbia o vermiculite. Mettere in contenitori chiusi propriamente contraddistinti.
6.4 Riferimenti ad altre sezioni	Fare riferimento alla sezione 13 per informazioni sullo smaltimento .

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura	Materiale pericoloso o irritante. Evitare il contatto e l'inalazione di questo materiale. Usare solamente in una zona ben ventilata. Gas, vapori, nebulizzazioni o polveri possono essere nocivi se inalati. Fare in modo che non vada negli occhi, sulla cute o sugli indumenti. Rimuovere gli indumenti contaminati e continuare a

	lavare con acqua abbondante. Lavare gli indumenti prima di riutilizzarli. Lavare accuratamente dopo aver maneggiato il materiale. Spegnere le fonti di accensione, compresi equipaggiamenti elettrici e fiamme. Proibire che si fumi nella zona. Usare contenitori ben legati e fissati con messa a terra quando si trasferiscono delle quantità di questo materiale.
7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità	Conservare in un luogo fresco e asciutto. Separare dai materiali e dalle condizioni incompatibili. Tenere i contenitori chiusi. Tenere lontano da fonti di accensione. Conservare in un contenitore chiuso saldamente. Conservare in luogo fresco e asciutto.
7.3 Usi finali specifici	riparazione nel settore automobilistico

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Limiti di esposizione occupazionale

Nome chimico	ACGIH TLV-TWA	ACGIH STEL	IDLH
Xylene	100 ppm	150 ppm	nessun dato disponibile
Ethylene glycol monobutyl ether	20 ppm	nessun dato disponibile	nessun dato disponibile

8.2 Controllo dell'esposizione

Controlli tecnici idonei	Un sistema di ventilazione degli scarichi locali o altri sistemi tecnici di controllo sono normalmente necessari quando si maneggia o si usa questo prodotto per evitare l'esposizione eccessiva.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale (DPI)

Occhi e del viso Protezione	Indossare occhiali di protezione resistenti agli agenti chimici con schermatura laterale quando si maneggia questo prodotto. Indossare ulteriori mezzi di protezione degli occhi quali gli occhialini a prova di spruzzi di sostanze chimiche e/o una visiera per la protezione della faccia quando esiste la possibilità che gli occhi entrino in contatto con spruzzi o schizzi di materiale liquido o presente nell'aria. Non portare lenti a contatto. È necessario che sia disponibile una stazione per il lavaggio degli occhi. Una stazione per il lavaggio degli occhi deve essere disponibile nel luogo dove questo prodotto viene usato.
Protezione della pelle	
Protezione delle mani	Nitrile
Altri dispositivi di protezione della pelle	Indossare guanti protettivi. Ricercare nei guanti la presenza di eventuali lacerazioni prodotte da sostanze chimiche e sostituirli regolarmente. Pulire regolarmente l'equipaggiamento di protezione. Lavarsi le mani ed altre parti esposte con acqua e sapone prima di mangiare, bere e prima di andarsene dal lavoro.

Protezione respiratoria	Un sistema di protezione dell'apparato respiratorio è necessario quando si maneggia questo prodotto. Usare i respiratori solo se il sistema di ventilazione non può essere usato per eliminare i sintomi o ridurre l'esposizione al di sotto dei limiti accettabili. I respiratori devono essere selezionati ed essere usati sotto la direzione di un sanitario professionale addestrato nelle procedure di sicurezza e in accordo ai requisiti che si trovano nella normativa dell'Occupational Safety and Health Administration (OSHA) per i respiratori (29 CFR 1910.134) e nella normativa dell'American National Standards Institute (ANSI) per la protezione dell'apparato respiratorio. È necessario mettere in atto un programma scritto di protezione dell'apparato respiratorio, comprensivo di articoli riguardanti la certificazione medica, l'addestramento, le prove di idoneità, le determinazioni dei livelli di esposizione, il mantenimento, le ispezioni, la pulizia e la conservazione sanitaria idonea.
Pericoli termici	nessun dato disponibile
Controlli di esposizione ambientale	nessun dato disponibile

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto Esteriore	pasta
Colore	Grigio
Odore	nessun dato disponibile
Soglia olfattiva	nessun dato disponibile
pH	nessun dato disponibile
Punto di fusione/punto di congelamento (°C)	-26
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione (°C)	139
Punto di infiammabilità (°C)	27
Tasso di evaporazione	nessun dato disponibile
Infiammabilità (solidi, gas)	nessun dato disponibile
Superiore / inferiore di infiammabilità o di esplosività	
Infiammabilità superiore o limiti di esplosività	7
Infiammabilità inferiore o limiti di esplosività	1
Tensione di vapore	nessun dato disponibile
Densità di vapore	nessun dato disponibile
Densità relativa.	nessun dato disponibile
La solubilità/le solubilità	nessun dato disponibile
Coefficiente di ripartizione:	1.36

nottanolo/acqua	
Temperatura di autoaccensione (°C)	464
Temperatura di decomposizione	nessun dato disponibile
Viscosità	nessun dato disponibile
Proprietà esplosive.	nessun dato disponibile
Proprietà ossidanti.	nessun dato disponibile
9.2 Altre informazioni	nessun dato disponibile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività	nessun dato disponibile
10.2 Stabilità chimica	Stabile in condizioni normali.
10.3 Possibilità di reazioni pericolose	nessun dato disponibile
10.4 Condizioni da evitare	Sources of ignition hot surfaces Open flames
10.5 Materiali incompatibili	Agenti ossidanti forti; Acidi forti; Alcali forti; Aldeidi; Ammine; Isocianati
10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi	Anidride carbonica Monossido di carbonio

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta
Principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos

Corrosione / irritazione cutanea

pH	nessun dato disponibile

La classificazione è basata su pH e componenti elencate nella sezione 3.

Lesioni oculari gravi / irritazioni

pH	nessun dato disponibile

La classificazione è basata su pH e componenti elencate nella sezione 3.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea
Principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos

Mutagenicità sulle cellule germinali
Principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos

Cancerogenicità
Principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos

Tossicità riproduttiva
Principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos

STOT - esposizione singola
Principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos

STOT - esposizione ripetuta
Principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos

Rischio di aspirazione
Principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità nessun dato disponibile

Ecotossicità dei dati

Nome chimico	Numero CAS	Tossicità per le Crustacea	Tossicità per le alghe	Tossicità per i pesci
Xylene	1330-20-7			Concentrazione letale 50% in acqua (96 ore) 7,711 - 9,591 MG/L

12.2 Persistenza e degradabilità nessun dato disponibile

12.3 Potenziale di bioaccumulo Nessun dato disponibile

12.4 Mobilità nel suolo nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB nessun dato disponibile

12.6 Altri effetti avversi nessun dato disponibile

12.7. Informazioni Aggiuntive nessun dato disponibile

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Descrizione rifiuti per prodotto esaurito	Il materiale esaurito o di scarto rappresenta un rifiuto pericoloso.
Metodi di smaltimento	Disporre del materiale mediante incenerizzazione nel rispetto dei regolamenti Federali, Statali, Locali, o Provinciali.
Codice Smaltimento Rifiuti (s) (Catalogo europeo dei rifiuti)	W080111

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Terrestre:

14.1 Numero ONU:	UN1263
14.2 Nome di spedizione dell'ONU:	Paint
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto:	3
14.4 Gruppo d'imballaggio:	III
Esenzioni:	Quantità Limitata

Aerea:

14.1 Numero ONU:	UN1263
14.2 Nome di spedizione dell'ONU:	Paint
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto:	3
14.4 Gruppo d'imballaggio:	III

Marittima:

14.1 Numero ONU:	UN1263
14.2 Nome di spedizione dell'ONU:	Paint
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto:	3
14.4 Gruppo d'imballaggio:	III
Esenzioni:	Quantità Limitata

14.5 Pericoli per l'ambiente:	no
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:	nessun dato disponibile
14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC:	nessun dato disponibile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Nome chimico	EINECS	SVHC
Xylene	Y	N
Ethylene glycol monobutyl ether	Y	N
Ethyl Benzene	Y	N
p-Xylene	Y	N
Benzene	Y	N

15.2 Valutazione della sicurezza chimica nessun dato disponibile

SEZIONE 16: Altre informazioni

Abbreviazioni chiave o acronimi utilizzati: nessun dato disponibile

Principali riferimenti in letteratura e fonti di dati: nessun dato disponibile

Testo completo delle indicazioni di pericolo (H) citate alle sezioni 3.

H225 - Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H226 - Liquido e vapori infiammabili.

H302 - Nocivo se ingerito.

H304 - Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H312 - Nocivo per contatto con la pelle.

H315 - Provoca irritazione cutanea.

H319 - Provoca grave irritazione oculare.

H332 - Nocivo se inalato.

H340 - Può provocare alterazioni genetiche.

H350 - Può provocare il cancro.

H372 - Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Consigli di prudenza

Prevenzione

P201 - Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso.

P202 - Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze.

P210 - Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. – Non fumare.

P233 - Tenere il recipiente ben chiuso.

P240 - Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente.

P241 - Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione a prova di esplosione.

	P242 - Utilizzare solo utensili antiscintillamento.
	P243 - Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche.
	P264 - Lavare accuratamente dopo l'uso.
	P273 - Non disperdere nell'ambiente.
	P280 - Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
Risposta	P302+P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.
	P303+P361+P353 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.
	P305+P351+P338 - IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
	P308+P313 - IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.
	P321 - Trattamento specifico (vedere su questa etichetta).
	P332+P313 - In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.
	P337+P313 - Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
	P370+P378 - In caso di incendio: estinguere con
Immagazzinamento	P233 - Tenere il recipiente ben chiuso.
	P403+P235 - Conservare in luogo fresco e ben ventilato.
	P405 - Conservare sotto chiave.
smaltimento	P501 - Smaltire il prodotto / recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / regolamento internazionale per i rifiuti pericolosi.

AVVISO: Le informazioni accumulate qui si crede di essere corrette alla data di pubblicazione da fonti, che sono ritenute accurate ed affidabili. Dal momento che non è possibile prevedere tutte le condizioni d'impiego, i destinatari sono invitati a confermare, in anticipo rispetto alle necessità, che le informazioni siano aggiornate, applicabili e adatte alla loro situazione